



“ニシンのぼり” 大空を泳ぐ

町が日本遺産に認定されたことを記念して制作した、“日本最大ニシンのぼり”（全長 25M）が、クレーンにより、かもめ島近くの大空へ元気に泳ぎました。（写真は 5 月 20 日）

平成 29 年度

各会計財政状況

平成 30 年 3 月末現在における
一般会計、特別会計、水道会計
の財政状況をお知らせします。



江差町の貯金と借金

基金残高 現金分 (貯金)

財政調整基金	24 億 6,410 万円
減債基金	5,214 万円
その他	4 億 6,624 万円
合 計	29 億 8,248 万円

町債残高 (借金)

一般会計	53 億 9,044 万円
公共下水道事業特別会計	18 億 452 万円
水道事業会計	32 億 1,868 万円
合 計	104 億 1,364 万円

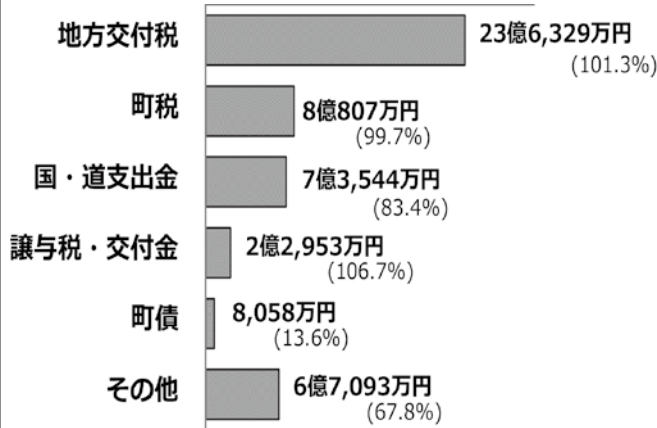
町民一人当たり

人口 (平成 30 年 3 月末現在)	7,767 人
基金残高 現金分 (貯金)	約 38 万 4 千円
町債残高 (借金)	約 134 万 1 千円

一般会計

歳入

予算 58億2,180万円
 収入済 48億8,784万円
 収入率 84.0%



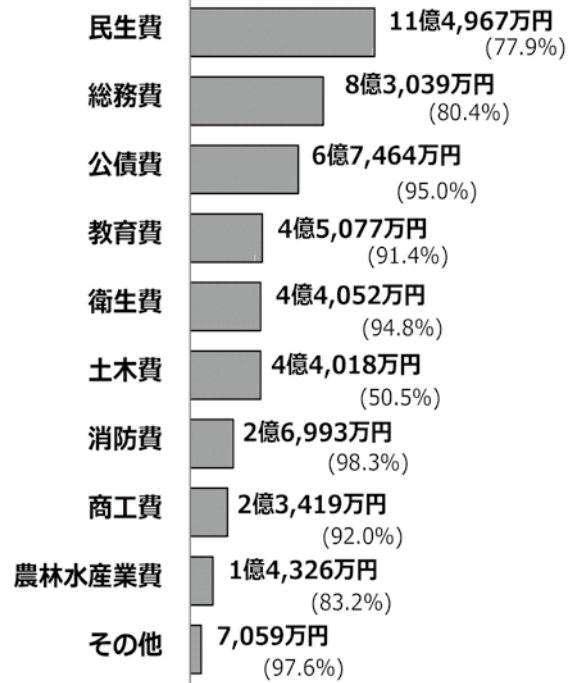
上段：収入済額
 下段：収入率

歳入では、町債の収入率が13.6%と低くなっています。これは町債の借入が4月以降に行われることが多いためです。

歳出では、土木費の執行率が50.5%となっています。これは公共下水道事業特別会計への繰出金の支出が4月以降に行われるためです。

歳出

予算 58億2,180万円
 執行済 47億414万円
 執行率 80.8%



上段：執行済額
 下段：執行率



特別会計と水道会計

特別会計区分	予算現額	歳入		歳出	
		収入済額	収入率	支出済額	執行率
国民健康保険費	10億5,310万円	8億7,872万円	83.4%	9億1,277万円	86.7%
後期高齢者医療	1億1,426万円	1億719万円	93.8%	1億1,120万円	97.3%
介護保険	10億6,105万円	8億7,378万円	82.4%	9億138万円	85.0%
公共下水道事業	3億181万円	7,156万円	23.7%	2億6,325万円	87.2%
公設地方卸売市場事業	62万円	73万円	117.4%	50万円	80.8%
港湾整備事業	181万円	216万円	119.4%	87万円	48.0%
奨学金	486万円	298万円	61.5%	72万円	14.8%



水道会計区分	予算現額	収入額	収入率	執行額	執行率
収益的収支	収入	4億8,049万円	4億7,888万円	99.7%	-
	支出	3億7,100万円	-	-	3億6,230万円
資本的収支	収入	1億493万円	8,796万円	83.8%	-
	支出	3億7,166万円	-	-	3億4,970万円

任期満了に伴う

江差町長選挙

が行われます。

告示日 7月17日(火)
投票日 7月22日(日)

町長選挙立候補予定者説明会
を開催します

◆とき

6月20日(水) 午前10時～

◆ところ

江差町役場3階第1委員会室

◆対象者

立候補予定者及びその関係者

※1候補につき、原則3人以内

※町長選挙に立候補できるのは、満年齢25歳以上の日本国民で、欠格事項に該当しないことが条件となります。詳細は、説明会で説明いたします。

◆内容

立候補の手続き、選挙運動の注意事項など

※当日お越しになる立候補予定者又はその代理の方に、立候補の届出などに必要な書類をお渡しします。

◆お問い合わせ先

江差町選挙管理委員会事務局 (☎52-6728)



児童手当 現況届の提出を お忘れなく!

児童手当を受給している方は、引き続き受給資格があるかどうかを確認するため、毎年6月1日現在の状況を届け出る必要があります。

6月期(2月～5月分) 支払通知書に「現況届」を同封しますので、必ず6月中に提出して下さい。

◆提出が必要なもの

- ・現況届
- ・受給者名義の保険証(写し)

※児童を別居監護している方は、別居監護申立書の提出も必要です。

◆提出期限

平成30年6月29日(金)

※提出されない場合は
6月分以降の手当が
受給できなくなります。

◆お問い合わせ先

町民福祉課福祉子育て係
(☎52-6720)



「存じですか？」緊急通報システム

町では、在宅でひとり暮らしの高齢者等の日常生活上の安全確保と不安解消を図るため「緊急通報システム」設置事業を行っております。

緊急通報システムとは、自宅へ通報装置を設置（貸与）し、緊急時に通報装置を押しことにより消防署へ通報され、24時間体制で速やかな援護活動を行うものです。

◆利用対象者

- ・在宅の65歳以上のひとり暮らしで、心臓疾患、高血圧等の慢性疾患により日常生活に注意が必要な方
- ・在宅の身体障がい者等で、日常生活に注意が必要な方

※日中または夜間に高齢者ひとりとなる方は、対象となる場合がありますのでご相談ください。

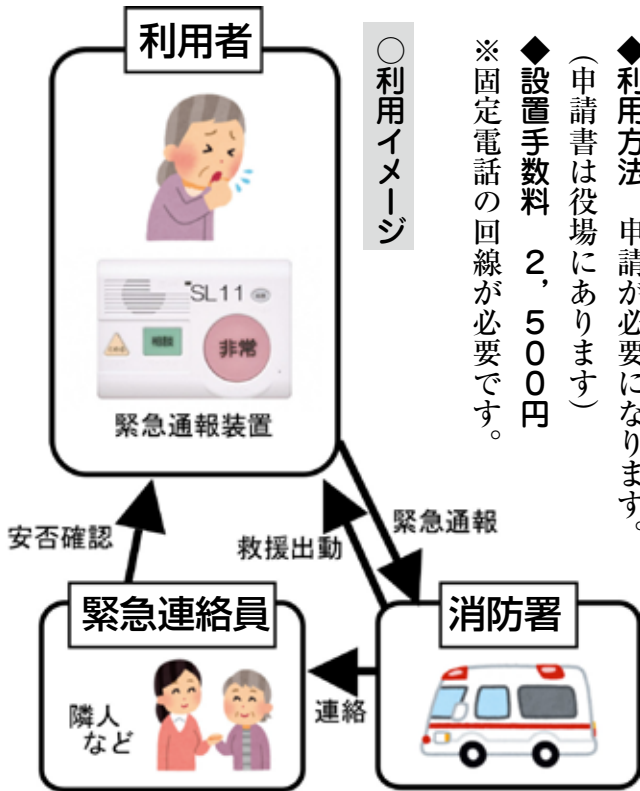
◆利用方法 申請が必要になります。

（申請書は役場にあります）

◆設置手数料 2,500円

※固定電話の回線が必要です。

○利用イメージ



福祉バスを 運行しています

町では、社会福祉関係団体等が行う福祉活動等の促進と社会参加の助長を図るため、福祉バスを運行しております。

老人クラブや町内会の他、福祉関係の研修など団体でのご利用ができます。

◆利用方法

使用日の10日前までに申請書を提出して下さい。

（申請書は役場にあります）

◆注意事項

- ・運行時間は原則午前6時から午後9時までです。
- ・乗車人数は10名以上40名以内です。
- ・運行にかかる料金は発生しませんが、駐車場料金や宿泊が伴う場合は運転手の宿泊費等を負担していただきます。

・利用希望日が重なった場合など、希望の日程とならないことがありますのでご了承ください。

金婚を迎える 皆様へ

町では、町内在住で今年金婚（結婚50年目）を迎えるご夫婦に、記念品を贈呈しています。

対象となる方は、随時受付しておりますのでお申し込み下さい。

◆対象者

平成30年1月1日から12月31日までに結婚50年目を迎えるご夫婦（昭和43年1月1日から12月31日までに入籍されたご夫婦）

◆申込方法

届出書によりお申し込み下さい。
（届出書は役場にあります）



■お問い合わせ・お申し込み先：町民福祉課福祉子育て係 ☎52-6720

「巡回人間ドック」を受けましょう

6月8日（金）から申し込み開始！！

《日程・会場》

日にち	会場	受付時間（3日間共通）
7月15日（日）	保健センター（役場内）	① 6:00～7:00 ② 7:00～8:00
7月16日（月）	南が丘ふれあいセンター	③ 8:00～9:00 ④ 9:00～10:00
7月17日（火）	老人福祉センター（新栄町）	⑤ 10:00～11:00



- ・「受付時間希望なし」で、すでにお申し込みの方は、改めて申し込みをする必要はありません。
- ・受付時間は、待ち時間短縮のため、1時間ごとに区切っています。定員（1時間あたり12～13名程度）があるため、ご希望の時間に受診できない場合があります。あらかじめご了承ください。
- ・申し込みをされた方には、受診日の1週間程前に当日の案内・問診票等を発送します。

☆がん検診等の料金は、町民の方は一律費用助成しています。
この機会に受診すると、がん検診費用が約7,000円も
お得に受けられます！！

《健診項目・料金》

項目	対象	内容	料金※1
①特定健診	今年度40～74歳の国民健康保険加入者 国保以外の方は下記※2をご覧ください	身体計測（身長、体重、腹囲）、尿検査（尿糖、尿蛋白）、血圧測定、血液検査（肝機能、中性脂肪、LDLコレステロール、HDLコレステロール、空腹時血糖、ヘモグロビンA1c、クレアチニン、尿酸値）、医師の診察	無料
②一般健診	後期高齢者医療制度加入者 生活保護を受給されている40歳以上の方		
③胃がん検診		胃バリウム検査	1,500円
④肺がん検診	今年度40歳以上になる方	胸部エックス線検査	500円
⑤大腸がん検診		検便（便潜血反応検査）	800円
⑥前立腺がん検診	今年度40歳以上になる男性	血液検査（PSA検査）	2,060円
⑦肝炎ウイルス検査	今年度40歳以上になる方で、今まで受けたことのない方	血液検査（HBs抗原検査、HCV抗体検査）	500円

（小学校3年生以上で、エキノコックス症検診をご希望の方は、下記までお問い合わせください。）

※1 国保・後期高齢者医療制度では、保険者でさらに費用助成をしています。

国保の方は③～⑦の料金が無料、後期高齢者の方は③～⑤の料金が半額になります。

※2 共済組合や協会けんぽ（全国健康保険協会）などの被扶養者の方も「特定健診受診券」を持参していただければ、特定健診を受診できます。受診を希望される方は、受診券のご用意をお願いします。

受診券の発行に関しては、お勤めされている事業所または加入されている健康保険にお問い合わせください。

また、受診料金については、各保険者で異なります。受診券の内容をご確認ください。

お問い合わせ・お申し込み先：健康推進課健康推進係（☎ 52-6718）



行ってみよう！

身近な森林

「町民の森」

町民の森をご存知ですか？
「江差町町民の森」は、レクリエーション、休養の場、森林の働きを考
える場として活用するとともに、緑
化思想の普及、林業振興のため、平
成11年に開設され、江差ロータリー
クラブをはじめ多くの方々による植
樹、保育活動をいただいております。
春には梅や桜の花が咲き、秋には
栗が実ります。お休みの日に町民の
森へ出かけてみませんか？ おいしい
空気の中で、さまざまな木々や葉の
色、かおりを感じることができます。
家に帰るころには、気分もリフレッ
シュされていることでしょう。

「あれが蝦夷地の山がいな」

江差追分に唄われている蝦夷地の山は深緑のヒバに覆われた山でした。ヒバ（ヒノキアスナロともいいます）は江差町の町木にもなっています。

伐採と度重なる山火事で失われた江差のヒバ山を蘇らせる町の取り組みは、北海道指導林家の坂野正義さんが中心となり、町民の森で始まりました。ヒバの苗木は高価で、育てるのに時間がかかりますが、坂野さんの挿し木の研究により、地元で効率的に苗木を調達できるようになり、植樹は勢いを増しました。

木は植えた後の保育作業も大切です。4月21日には北のひばやま倶楽部（飯田富洋会長）による町民の森のヒバ約1000本の枝打ち作業が行われました。余分な枝を切り落とすことで木の成長を促し病気を予防するとともに、製材したときに節の少ない良質な木材となります。

祝！1万本達成！

5月26日、江差町緑化推進委員会と江差町の共催、ニトリ北海道応援基金の協賛による「江差町町民の森植樹祭」が開催され、約1000名の町



民等が参加し、500本のヒバが植えられました。

町民の森では20年間にわたり、町民の皆さんや様々な団体の方々によって植樹されたヒバが、今回の植樹祭でついに「1万本」を超えました。

「江差の町民は江口でもなす」

日本遺産「ニシンの繁栄が息づく町」を生んだ海の栄養源は山にあります。

5月26日に開催された、ひやま漁協女性部江差支部（藤谷真理子支部長）の「江差浜の母さんお魚殖やす森づくり」

では、町民の森にヒバ1000本を植えました。同支部は20年以上、植樹・育樹活動を継続しています。

森を育つ森がいな

町民の森では小学校の授業の一環として「江差町げんきの森活動」を行っています。動植物の自然観察を通じて森林とふれ合うことから始まり、森林の役割、ヒバについての学習のほか、実際にヒバの苗木づくりや卒業記念の植樹などを行っています。

ヒバ山の復活は子どもたちへと引き継がれています。



国民健康保険税の税率が変わります 資産割を廃止して課税方式を4方式から3方式に改正

今年度から、北海道が

国民保険制度の財政運営主体となりました。町は北海道から示された納付金を納めるために必要となる国民健康保険税を課税・徴収するため税率を改正しましたのでお知らせいたします。

なお、国民健康保険税の納税通知書は7月中旬にお手元に郵送されます。

【主な改正内容】

- 課税方式を4方式（所得割・資産割・均等割・平等割）から『資産割』を廃止した3方式による課税に変更
- 課税限度額の変更
医療分52万円↓54万円
後期高齢者支援金分17万円↓19万円
- 納付金必要額に基づく税率の改正

		旧税率	新税率	比較
基礎課税額 (医療分)	所得割	7.60 %	7.14 %	▲ 0.46 %
	資産割	56.00 %	0.00 %	▲ 56.00 %
	均等割	21,600 円	19,800 円	▲ 1,800 円
	平等割	32,800 円	32,000 円	▲ 800 円
後期高齢者 支援金分	所得割	2.00 %	2.40 %	0.40 %
	資産割	14.00 %	0.00 %	▲ 14.00 %
	均等割	5,400 円	6,600 円	1,200 円
	平等割	8,200 円	10,800 円	2,600 円
介護納付金分 (40~64歳の方)	所得割	1.10 %	1.88 %	0.78 %
	資産割	7.00 %	0.00 %	▲ 7.00 %
	均等割	6,500 円	6,400 円	▲ 100 円
	平等割	7,000 円	7,800 円	800 円
合 計	所得割	10.70 %	11.42 %	0.72 %
	資産割	77.00 %	0.00 %	▲ 77.00 %
	均等割	33,500 円	32,800 円	▲ 700 円
	平等割	48,000 円	50,600 円	2,600 円

- 所得割
世帯の前年度の所得に応じて計算
- 資産割
世帯の固定資産税に応じて計算
- 均等割
加入者の1人当たりの税額
- 平等割
加入世帯当たりの税額

【モデルケースによる税額の算定】

※税額は、世帯の構成や所得額等によってそれぞれ異なります。

モデルケース① 【単身世帯（高齢者）】

○年齢70歳／所得0円（年金収入120万円）／固定資産税有（2万円）

項目		平成29年度	平成30年度	増減
応能	所得割	0	0	0
	資産割	14,000	0	▲ 14,000
応益	均等割	8,100	7,900	▲ 200
	平等割	12,300	12,800	500
計		34,400	20,700	▲ 13,700

※医療分・後期高齢者支援金分のみ介護納付金分は課税されません。

※7割軽減該当世帯



モデルケース② 【単身世帯（勤労世帯）】

○年齢45歳／所得200万円（給与収入約312万円）／固定資産税なし

項目		平成29年度	平成30年度	増減
応能	所得割	178,600	190,700	12,100
	資産割	0	0	0
応益	均等割	33,500	32,800	▲ 700
	平等割	48,000	50,600	2,600
計		260,100	274,100	14,000



モデルケース③ 【夫婦2人世帯】

○夫 年齢63歳／所得250万円（事業所得）／固定資産税有（12万円）
 妻 年齢60歳／所得0円

項目		平成29年度	平成30年度	増減
応能	所得割	232,100	247,800	15,700
	資産割	92,400	0	▲ 92,400
応益	均等割	87,000	65,600	▲ 1,400
	平等割	48,000	50,600	2,600
計		439,500	364,000	▲ 75,500



モデルケース④ 【家族世帯（夫婦・子供2人）】

○夫 年齢45歳／所得350万円（事業収入約500万円）／固定資産税有（3万円）
 妻 年齢40歳／所得38万円（専従者給与103万円）
 子 年齢15歳／12歳



項目		平成29年度	平成30年度	増減
応能	所得割	344,500	367,700	23,200
	資産割	23,100	0	▲ 23,100
応益	均等割	121,000	118,400	▲ 2,600
	平等割	48,000	50,600	2,600
計		536,600	536,700	100

※課税方式及び税率の改正に伴い、国保税額が昨年から大きく変更となります。

課税方式が3方式となったことから、これまで「資産割」が課税されていた世帯では減額されるケースが多く、一方、「資産割」の課税がなかった世帯や高所得世帯では増額となるケースが多くなります。

【申告を行う必要のある方】

- ◇平成30年1月1日現在、江差町に居住する方で、【申告を行う必要のない方】に該当しない方
- ◇平成29年中に収入がない場合でも、次の場合は申告が必要になります。
 - ◎国民健康保険に加入している場合
 - ※申告がない場合、低所得者の方が受けられる軽減措置が受けられない場合があります。
 - ◎介護保険に加入している場合
 - ※申告がない場合、低所得者の方が受けられる軽減措置が受けられない場合があります。
 - ◎就学援助・授業料減免申請手続、扶養認定等で所得証明書、課税証明書等が必要な場合
 - ◎公営住宅入居、児童手当、国民年金の納付猶予等の手続をする場合
 - ◎遺族年金、障害年金等の非課税収入のみを受給されている方

【申告を行う必要のない方】

- ◇平成29年中に収入がなく、町道民税の均等割が非課税となる方
- ◇所得税の確定申告を行った方
- ◇給与所得のみで、勤務先事業所より給与支払報告書の提出のあった方
- ◇公的年金等に係る所得のみで、公的年金等支払報告書の提出のあった方

※今年度の所得証明書・課税証明書等につきましては、6月11日（月）より交付可能になります。

個人住民税の申告は、平成30年度町道民税、国民健康保険税、後期高齢者医療保険料、介護保険料等の算定基礎となるほか、就学援助申請、年金受給に関わる各種手

続き、扶養認定等で各種所得証明書発行の際の資料となる重要な手続ですので、左記のとおり該当となる方は、税務課まで申告いただくようお願いいたします。

平成30年度 個人住民税の申告について

お問い合わせ先：税務課課税係 ☎ 52-6723

いにしえ夢開道で春の賑わい

5月3、4日に「第26回春の江差いにしえ夢開道」が開催されました。3日はいにしえ街道を歩く「花嫁行列」が雨で中止となったため、旧中村家にて「祝賀の儀」が執り行われ、2組のご夫婦は、多くの町民や観光客に祝福されました。4日は、特設会場にて屋台などが並んだほか、江差中学校、高校吹奏楽部演奏をはじめとする舞台行事が行われ、会場は家族連れの来場者で賑わいました。



江差の魅力再発見 いにしえ見学会

5月12日、江差観光コンベンション協会主催による町内の方を対象とした「観光施設見学会」が行われました。今回は、日本遺産ストーリーを体感できるバーチャルリアリティが完成したことから、スマートフォンやタブレットを用いながら「いにしえ街道の散策」を行い、参加者の皆さんは、熱心に説明を聞きながら、江差の魅力を再発見しました。



マスタース陸上 記録更新を目指して

5月20日（日）、町民多目的広場で「北海道マスタース陸上競技江差記録会」が開催され、39歳から最高年齢83歳までの選手が、日頃の練習の成果を発揮していました。

大会には、陸上競技の普及発展のため、小学生から高校生の選手も参加し、好天の中、老若男女が陸上競技を楽しんでいました。



友好都市 珠洲市 世界大会でメダル獲得の快挙 ウエイトリフティング結果報告会

4月23日から4月30日まで、ウズベキスタンのウルゲンチで行われた2018アジアユースウエイトリフティング選手権大会に出場した中島一馨（もとか）さん（飯田高校2年）、山下笑佳（えみか）さん（緑丘中学校3年）が市役所を訪れ、泉谷市長に結果を報告しました。

世界大会という重圧の中、中島選手は女子75キロ級トータルで2位、山下選手は女子44キロ級トータルで6位に入賞。それぞれさらなる上位を目指す意欲を語りました。



泉谷市長と記念撮影。
中島選手（右から3人目）、山下選手（左から2人目）。

特設人権相談所開設のお知らせ

江差人権擁護委員協議会では、いじめ、体罰、家庭内のいざこざ、借地借家、相隣関係など、身近な法律問題や人権問題、心配ごと、悩みごとなどの相談をお受けします。

相談は無料で秘密は厳守します。

江差町の人権擁護委員は、松村俊昭さん（本町）、加賀晋さん（新栄町）、植木やす子さん（愛宕町）、中野孝弘さん（田沢町）の4人です。

■日時 6月5日（火）

午後1時～3時

■会場 江差町文化会館会議室

※なお、函館地方方法務局江差支局

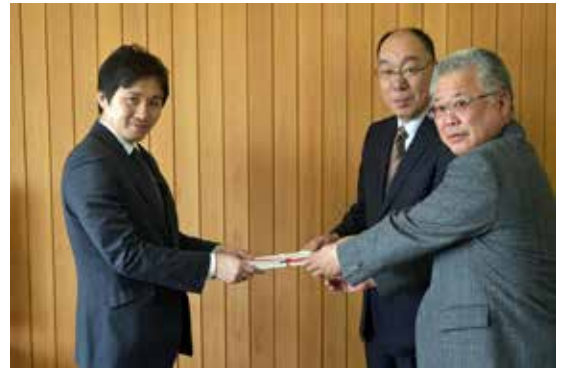
（☎ 52-1048）でも、いつでも相談に応じていますので、お気軽にご利用ください。



寄附採納について

5月2日、函館地方電気工事協同組合江差支部（支部長 国仙勝彦）様より、組合創設70周年を記念し、町政発展のためにと、現金10万円のご寄付がありました。

ご厚志に、厚く御礼申し上げます。



交通死亡事故ゼロの日「1,000日」達成！

平成27年8月から継続されてきた「交通死亡事故ゼロの日」が、5月13日で1,000日達成となりました。

引き続き、2,000日・3,000日の更なる継続を図り、交通事故のない安心して暮らすことができる地域社会を創る

ため、交通事故を自らのことととらえ、車に乗る時も乗らない時も思いやりのあるマナーの実践を心がけましょう。

お問い合わせ先

総務課防災生活係

（☎ 52-6711）



江差町に「北海道警察音楽隊、カラーガード隊がやってくる！」

■演奏日程 平成30年6月29日（金）

午後6時から

■場 所 江差町文化会館
大ホール

■入 場 無料

■お問い合わせ先 江差警察署
（☎ 52-0110）



■入札結果のお知らせ（5月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（%）
4.13	平成30年度文化会館下マンホールポンプ止水弁及び逆止弁取替業務	2,953,800円	ラサ商事(株)札幌支店	2,808,000円	95.1%
4.13	平成30年度江差・上ノ国下水道管理センター電気計装設備消耗品交換業務	4,536,000円	(株)ウォータテクノ	4,320,000円	95.2%
4.13	平成30年度江差・上ノ国下水道管理センターNo.1-1 返送汚泥ポンプ分解整備業務	2,484,000円	化工機プラント環境エンジ(株)	2,354,400円	94.8%
4.13	平成30年度江差・上ノ国下水道管理センターNo.1 濃縮汚泥ポンプ分解整備業務	2,775,600円	化工機プラント環境エンジ(株)	2,613,600円	94.2%
4.13	平成30年度五勝手中継ポンプ場脱臭ファン分解整備業務	1,404,000円	化工機プラント環境エンジ(株)	1,296,000円	92.3%
4.20	町道南ヶ丘小学校線道路改良実施設計委託業務	3,078,000円	(株)測土開発	3,002,400円	97.5%
5.1	役場庁舎等特定建築物環境衛生委託業務	1,352,160円	名美興業(株)	1,317,600円	97.4%
5.14	平成30年度江差町都市計画マスタープラン及び立地適正化計画策定委託業務	8,262,000円	日本データサービス(株)	6,620,400円	80.1%

※お知らせの対象工事等は、250万円を超える建設工事と100万円を超える設計・測量等の委託業務です。

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量・地質調査その他の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。（委託業務の公表は5割程度）* H21.4.1以降



マイナンバー

申請しましょう！マイナンバー（個人番号）カード

○カード1枚でマイナンバーと本人の確認ができます。

社会保障や税の手続きでマイナンバーを記載する際にマイナンバーカードがあれば、本人確認ができる顔写真とマイナンバーが1枚のカードでわかります。

是非ご利用ください。

マイナンバーカード
～無料で取得できます～



郵便で



スマートフォンで



パソコンで

お問い合わせ先：
町民福祉課住民おもてなし係
☎ 52-6720

豊部内橋通行止の事前周知

町では、橋梁長寿命化を図ることを目的として、平成27年度より町道愛宕中央線豊部内橋長寿命化修繕工事を実施しており、本年度をもって修繕工事が完了する見込みとなっております。

本年度の工事につきましては、約1ヶ月半程度の期間、全面通行止めによる施工を予定しております。この期間におきましては、終日通行ができなくなりますので、皆様のご協力をよろしくお願いいたします。

なお、今後詳細が決まり次第、近隣町内会の皆様をはじめ、工事看板や町HP等で通行止めの期間など周知して参りますので、ご理解とご協力をお願いいたします。



☎ 建設水道課土木管理係 (☎ 52-6714)

町長の主な動静

〔4月16日～5月15日まで〕

4月

17日 開発局港湾ヒアリング（札幌市）

19日 課長会議／江差商工会青年部総会

20日 社会教育課ほか入札／江差町緑化推進委員会総会／江差町林野火災予防対策協議会総会

21日 第2回江差追分全国発表会

22日 江差商工会女性部総会

23日 江差町クリーンアップ作戦

24日 江差追分分理事会・総会議会全員協議会／観光コンベンション協会総会

25日 北海道防災協会総会／道路利用者会議定期総会／北海道漁港漁協協会通常総会

26日 北海道町村会定期総会

27日 「日本で最も美しい村」連合北海道連携会議総会（札幌市）

28日 江差地区交通安全協会連合会総会

29日 北海道立函館美術館「北のささげ」道南四都物語」開会式

30日 柳崎町3世代交流会

5月

1日 財政課ほか入札／メーデー

2日 檜山南部地区大会

3日 函館地方電気工事協同組合

4日 江差支那寄附金目録贈呈式

5日 江差町民芸団体連絡協議会総会

6日 日本丸寄港歓迎セレモニー

7日 南部松山衛生処理組合入札

8日 交通安全全運動推進協議会役員会

9日 新規採用職員懇談会

10日 江差能登会総会

11日 人権擁護委員協議会総会

12日 まちづくりカフェ

13日 あゆみ共同作業所総会

14日 江差追分江差地区選抜大会

15日 建設水道課入札

16日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

17日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

18日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

19日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

20日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

21日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

22日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

23日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

24日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

25日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

26日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

27日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

28日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

29日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

30日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

1日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

2日 江差商工会総会／交通安全推進協議会総会

江差町応援大使に鶴岡選手が就任

「北海道179市町村応援大使」の2018年江差町応援大使に、このたび「鶴岡慎也」選手が就任しましたのでお知らせいたします。

江差町の応援大使は「杉谷拳士」選手、「市川友也」選手の2名でスタートしましたが、市川選手の福岡ソフトバンク移籍に伴い、新たに鶴岡選手が就任しました。

【鶴岡選手コメント】

「非常に光栄なお話をいただきましたうれしく思います。江差町を明るく元気にできるように、応援大使として一年間PRに貢献していきたいです。シーズンオフには江差町民の皆さんに良いご報告ができるようがんばります。」



北海道日本ハムファイターズ江差町応援大使の取組み

つまようじアートの制作決定

今年で北海道移転15年目になることを記念して、球団では15万人のファンの協力を得て、つまようじ15万本を使った巨大アートの制作をすることになりました。

当町でも1ブロックの制作を協力しますので、町民皆様のご協力をお願いします。

■設置場所

役場庁舎1階ロビー

■設置期間

6月4日(月)～6月22日(金)

■時間

平日の開庁日

(午前8時45分～午後5時15分)

※お一人様1本で、600本が無くなり次第終了させていただきます。

※完成作品は7月27日(金)に札幌ドームで展示する予定となっております。

※今後の活動の詳細は都度、広報誌等でお知らせして参ります。



お問い合わせ先：まちづくり推進課まちづくり推進係 (☎ 52-6712)

広 告

～江差追分に町民みんなで親しもう～

江差三下り「唄・踊り・伴奏」 習ってみませんか

江差追分の母唄と言われております「江差三下り」は、北海道無形民俗文化財に指定されており、現在全国に113名の会員が加入していますが、踊り手、伴奏者が極めて少ない状況にあります。

次のとおり踊り手育成の講習会を開催します。

町民多数の参加をお待ちしています。

◎踊り講習

- 開催日 6月～10月
毎月第2・第4木曜日
- 時間 午後6時30分～8時
- 場所 江差追分会館
- 受講料 無料



■申込 江差三下り会 竹田 (☎ 52-0203)

◎唄・伴奏の練習会

町内3箇所で行われています。いずれも午後7時～9時まで。詳しくは、下記までお問い合わせ下さい。

杉山教室 (☎ 52-1811) 房田教室 (☎ 52-2346)
浅沼教室 (☎ 52-3724)

☎ 三下り会事務局 馬川 (☎ 090-1521-6329)
小田島 (☎ 52-5555 追分会館内)

江差追分踊り習ってみませんか

江差町の風土が培い、先人が現在まで大切に保存伝承してきた江差追分。

江差追分には、唄に合わせて踊る「江差追分踊り」があります。

気軽に楽しく踊ってみませんか。



■開催日 6月～10月
毎週第1・第3水曜日 (夏休み有)

- 時間 午後7時～8時
- 場所 江差追分会館
- 受講料 無料

■申込み及びお問い合わせ先
踊り保存会 新井田 (☎ 090-8427-7931)

飲食販売再開しました!! 「ぷらっと江差」

「ぷらっと江差」は、地元海産物からお土産品まで幅広く取り扱い、この春からは江差産の新鮮野菜も毎日取り揃えております!!

また、江差産食材を使用したメニューも提供していますので、是非、一度ぷらっと江差へ食べに来てください!

□営業時間

物販コーナー 午前9時から午後5時まで

飲食コーナー 午前11時から午後3時まで

☎：ぷらっと江差 ☎ 52-1377

追分ポイントカード
使えます!!

～おしながき～

○のりご飯	350円
○山かけご飯 (期間限定)	300円
<限定販売>	
江差産にしん甘露煮使用	
○にしんそば/うどん	700円
○にしんざるそば/うどん	750円

地元お菓子が食べられる
39 (サンキュー) セット
あります!



ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、新しいコンセプトで行われる、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。なじみのカフェを訪れるように気軽にご参加ください。詳しくは江差町地域包括支援センターまでお問い合わせください。

6月のテーマ「好き嫌い」

日時：平成30年6月21日 (木) PM6:00～PM7:00

場所：江差町役場3階 議員控室

お問い合わせ先

江差町地域包括支援センター

☎52-6718

～江差追分に町民みんなで親しもう～

第56回江差追分全国大会・第22回江差追分熟年・少年全国大会
江差地区出場者決定！応援よろしくお願ひします！



平成30年5月13日（日）町文化会館において江差地区選抜大会が開催され、今年の全国大会出場者が決定しました。昨年の全国大会決勝会各部門で10位内に入賞した皆さんも通過しており、今年も上位入賞の期待が膨らみます。ぜひ、地元出場者の活躍と一緒に応援しましょう！

■通過者一覧

（一般）32名

- | | | |
|-------|-------|-------|
| 青坂貴章 | 赤石ゆかり | 石塚由紀子 |
| 糸畑真吾 | 井上さつき | 小野美香 |
| 川口久美子 | 久保飛鳥 | 小梅洋子 |
| 西海谷朝子 | 笹井文雄 | 笹田壽郎 |
| 神開美知子 | 杉野由美子 | 大門郁代 |
| 竹田小百合 | 田村ひより | 寺島真里絵 |
| 中島美恵子 | 中島弥生 | 中村政人 |
| 中谷百伽 | 長谷川有沙 | 林 淑乃 |
| 平山美果 | 前川悦子 | 前川みどり |
| 道高 勉 | 宮腰夏奈 | 柳田小春 |
| 山本康子 | 若山禎子 | |

【熟年】11名

- | | | |
|------|-------|-------|
| 岡崎豊秋 | 小笠原満子 | 川村武信 |
| 佐藤洋子 | 西田ミキエ | 菱田千恵子 |
| 房田文江 | 藤本 哲 | 宮野忠好 |
| 藪下良三 | 山中香林 | |

【少年】16名

- | | | |
|-------|------|------|
| 青坂百容 | 伊藤遥陽 | 川口美海 |
| 川口優悠 | 新谷果央 | 高島紫音 |
| 中島琳香 | 中村 晴 | 廣瀬 皐 |
| 房田依舞姫 | 藤谷星海 | 松岡 凜 |
| 松原虎太郎 | 松原和香 | 水野 纏 |
| 若山知夏 | | |

※氏名は50音順（敬称略）



地区選抜大会を通過された出場者のみなさん

江差追分全国大会 イベント民泊受入家庭を募集します

江差追分大会期間中の宿泊施設の不足を改善するため、出場者や関係者などにご自宅の空き部屋や空家などを提供する「イベント民泊」を昨年に続き実施します。

昨年度は13件14戸のご協力を受け、町内に75人の宿泊を受け入れることができました。

自宅などの提供は有償となっており、宿泊申込みは主催者事務局が責任を持って行い、受入れに関してもサポートいたしますので、ぜひご協力下さい。

■実施期間

9月20日（木）～24日（月）

※大会前日から大会最終日翌日までの期間中1泊だけの受入でも、期日の条件付きでも構いません。

■募集期間

第1次締切 6月29日（金）

※具体的な受入に関して、食事や戸締り、料金など、ご不明な点はいつでも気軽にお問い合わせください。昨年の受入実績などわかりやすくご説明させていただきます。

■申込・お問い合わせ先

江差追分会事務局

TEL 22-55555 (5)

法テラス江差通信

購入した商品は返品できる？

クリーニング・オフについて (第102号)

今回は、クリーニング・オフについてお話しします。

みなさんは、日々の生活の中で、様々なモノを購入したり、サービスの提供に関する契約をしていらっしゃると思います。

購入した商品を「やっぱり必要ないな」と思って返品したいと思ったことはありませんか？

そんなときに利用できるのが、クリーニング・オフの制度（一定の期間内であれば、契約を無条件で解除できるといふ制度）です。

訪問販売（自宅にセールスマンが来て布団などの商品の販売をする形態）や、特定継続的役務提供（語学教室や学習塾などの利用契約）など、いくつかの取引形態について、クリーニング・オフの制度が法律（特定商取引法など）で決められています。

もっとも、この制度はどんな取引にも適用があるわけではありません。現在よく利用されている、インターネットを使った商品の購入など、通信販売については、（似た制度はありますが）クリーニング・オフの制度は定められていません。

クリーニング・オフの制度が使えるのだろうか？クリーニング・オフの手続きはどのようにしたらよいのだろうか？お困りの方がいらっしゃいましたら、法テラス江差までご相談ください。事前にご連絡いただくと、ご相談までスムーズに対応できます。

ご相談のご予約は 050-3383-5563 までお願いいたします。

(法テラス江差 弁護士 廣田朋子)

道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町 484 番地) ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/esb>

外来診療体制 6月の診療予定です

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。

整形外科	午前 月から金曜日
循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
消化器内科	午前10時まで受付 5日・19日 (受付完全予約制) 午前11時まで受付 11日・25日 (受付完全予約制) 午前11時30分まで受付 毎週金曜日 午後 毎週水曜日と4日・18日
呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
総合診療(内科)	午前 月から木曜日
総合診療(外科)	午前 火曜日と水曜日と木曜日
外科	午前 8日・22日
小児科	午前 月から金曜日 午後からの受診は事前に電話で相談して下さい
泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 水曜日
精神科	午前 月から金曜日 (初診完全予約制)
産婦人科	午前 月から金曜日
耳鼻咽喉科	午前 5日・6日・14日・19日・20日・28日 午後 13日・27日
眼科	午前 14日・28日 (予約以外の方は10時までに受付) 午後 6日・20日・27日
皮膚科	午前 火曜日
神経内科	8日・22日

整形外科からのお知らせ

さかきばら ゆずる

神原 醸 医師

前任地：札幌医科大学付属病院

江差の印象：街並みが綺麗、
海鮮をはじめ食べ物が美味しい

専門及び関心のある領域：足の外科、
膝関節外科、人工関節、スポーツ整形及び
外傷全般

趣味：ランニング (フルマラソンベストタイム：2時間47分)、
水泳

患者さんへ一言：専門である膝関節・足関節の悩みはもちろん、
整形外科専門医として首・肩・腰・手・股関節などの整形外科
全般の悩みについても対応可能です。投薬や注射などの治療
をはじめ、手術治療で改善できる症状についてもしっかりと
診させていただきます。また札幌医科大学との連携により
札幌で受けるのと遜色ない手術治療の選択・提案も可能です。
まずはお気軽にご相談ください。



あんざい けん

安斉 見 医師

前任地：羊ヶ丘病院

江差の印象：幕末のロマン

専門及び関心のある領域：足部疾患、外傷、
整形全般

趣味：映画鑑賞

患者さんへ一言：患者さんへの親身でわかりやすい説明を心
がけています。江差の医療の一翼を担えるよう、頑張ります。



※診療日は予定であり変更になる場合もあります。
事前に病院にご確認の上、受診してください。

午前・・・8時00分～11時30分
(初診の方は、9時00分～)

診察受付時間

午後・・・13時00分～14時30分
予約受付時間 (定期患者のみ)
13時00分～16時00分

☆看護師・助産師 職員募集のお知らせ：出産・子育てで仕事から離れていてそろそろ復職しようと思っている方、ご相談ください。復職のお手伝いをいたします。臨時職員(看護師・准看護師・助産師)も募集しています。まずはお電話でお問い合わせください。
お問い合わせ先：52-0036 (内線202)
廣野(ひろの) 総看護師長まで



陸上競技場

第4種公認施設更新完了

4月28日(土)、江差町運動公園の陸上競技場公認施設の更新作業が行われ、第4種として登録が継続されました。

この公認は日本陸上競技連盟の定めるもので、更新にあたり約1ヶ月の間工事をを行い、地面の不陸等を整備改修しました。

今後とも、皆様の利用しやすい施設運営を図ってまいりますので、よろしくお願いたします。



イベント情報

6月の教育委員会イベントを紹介します。ぜひ会場へ足を運んでみてください。

◆受講しませんか？

普通救命講習

普通救命講習を江差消防署員のご指導で開催します。

町内の様々なところに置いてあるAED。使い方はご存じですか？初めての方はもちろん、以前受講した方も3年間隔で再受講して、技能の維持向上をしましょう。

と き：6月16日(土) 9時～12時

ところ：江差町保健センター

参加対象：高校生以上

参加料：無料

・6月11日(月)までに、江差町教育委員会までお申込み下さい！

☎52-1047

6月イベントカレンダー

○2～3日 インターハイヨット大会

→江差港マリーナ 8:00～

○7・14・21・28日

ラジオ体操の集い

→運動公園駐車場 6:30～

○9日 檜山中体連陸上大会

→多目的広場 9:00～

○12日 少年の主張江差大会

→文化会館大ホール 13:30～

○13日 町内小学校陸上大会

→多目的広場 9:00～

○16日 普通救命講習

→江差町保健センター 9:00～

○28日 さかなクンのギョ

ギョッ!とびっくり!お魚勉強会

→文化会館大ホール 13:30～

さかなクンがやってきます!

各メディアで大人気のさかなクンが来町し、文化会館で講演会を開催します。町内全小中学生が招待されるほか、一般市民の方も無料で観覧可能です!

ただし、席に限りがありますので、参加を希望される一般市民の方は、事前にお電話で江差町教育委員会へお申し込みいただきますようお願いいたします。

と き：6月28日(木)

開場 13時 開演 13時30分

ところ：文化会館大ホール

料 金：無料

席 数：一般先着170席

申込先は江差町教育委員会

☎52-1047へ



当日は小中学生の皆さんの夢を育む講演を行っています！

少年の主張江差大会開催

江差中、江差北中から選抜された10名の生徒が、日常生活の中で感じたことや、心の想いなどを発表します。自分たちの心の声を、自分自身の言葉で伝えようとする姿勢に例年多くの感動をいただいております。

上位2名の入賞者は、6月21日(木)乙部町で開催される檜山大会に進み、上位入賞すると、全道大会へ出場します。

子どもたちの熱いメッセージを会場で聞いてみませんか？

◆と き：6月12日(火)

13時30分～

◆ところ：文化会館大ホール



昨年の江差町発表者

図書館へ行こう!

図書館の本は予約ができます

毎週入荷する新刊の情報は江差町のホームページから、江差町図書館のページへ行き、「図書館新刊リスト」をご覧ください。インターネットをご利用になれない場合は電話でのお問い合わせもお受けします。

また、読みたい本が貸出中の時は予約もできますので、お気軽にご連絡ください。

◆移動図書館◆

*第1・第3金曜日コース

1日(金)・15日(金)

*第2・第4金曜日コース

8日(金)・22日(金)

◆夜間開館◆

水曜日・金曜日は午後7時まで開館。

仕事帰りにもご利用ください。

◆絵本読み聞かせ◆

絵本サークルポポリンの会員が絵本と大型絵本の読み聞かせをします。

2日(土)・16日(土) 午後2時～

図書館児童書コーナー

6月 □：夜間開館 ○：読み聞かせ会

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	休	5	6	7	8	9
10	休	12	13	14	15	16
17	休	19	20	21	22	23
24	休	26	27	28	29	30

江差町図書館

～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階

【TEL】52-5454 【FAX】52-3566

【e-mail】esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp

【開館時間】午前9時～午後5時

【6月の休館日】

4日(月)・11日(月)・18日(月)

25日(月)

初心者向けハンギングバスケット 植栽講習会の参加者募集

町では、花と緑によるきれいなまちづくりを推進するため、以下のとおり植栽講習会を開催します。自宅に彩りのあるハンギングを飾ってみませんか。

詳細は町ホームページをご覧ください。建設水道課までお問い合わせください。

【日時】 6月17日（日）午前9時～正午

【場所】 旧いんやくストア（津花町）

【内容】 ハンギングバスケットを使った寄せ植え実技講習、町内花壇見学及び花の育成方法の講習（講習で作った寄せ植えはお持ち帰りいただけます）

【参加費】 無料

【定員】 30名 ※定員になり次第締切

【申込期限】 6月15日（金）

【問・申込】 建設水道課都市計画係（☎52-6714）

主催：江差町／後援：フラワーマスターの会江差

6月

掲示板

募集

町営住宅入居者募集

【募集住宅】

＜選考委員会による選考住宅＞

円山第4団地（1階・2DK・シルバーハウジング）1戸

【募集期間】 6月5日（火）～6月19日（火）

【入居可能予定日】 7月1日（日）

【その他】

※一般世帯の住宅は、原則2人以上の世帯が対象となります。単身での申込は高齢者（60歳以上）若しくは身体障がい者（1級～4級）等の一定の条件があります。この他にも収入額などの条件もあります。

【空き室情報・随時申込対象住宅】

南が丘第2団地 3DK・2戸

南が丘第4団地 3DK・2戸

※上記住宅は入居者が決定するまで随時募集を受付しています。

【問】 財政課 住宅管財係（☎52-6715）

奨学資金 貸与奨学生募集

町教育委員会では、進学を希望していても経済的理由などにより就学困難な学生（保護者町内在住の方）に対し、学費の一部を無利子で貸与しています。

【貸与金】

月額（高校等～12千円以内・大学等～24千円以内）

入学一時金（高校等～50千円以内・大学等～100千円以内）

【奨学金交付月】 年3回払（5月・7月・11月）

【返還方法等】 卒業後1年据え置き、10年以内で償還

【問】 学校教育課総務係（☎52-1059）

お知らせ

江差手ほどき工芸館 体験・実演のお知らせ

江差手ほどき工芸館では、はた織り、和小物づくり等の手工芸が体験できるほか、作品づくりの見学、陶芸等の展示販売を行っています。詳しくは下記までお問い合わせください。

【日程】 6月の金・土・日（1日～3日、8日～10日、15日～17日、22～24日、29日～30日）

【場所】 町会所会館

【時間】 午前10時～午後3時

※都合によりスケジュールが変更する場合があります。

【問】 江差観光コンベンション協会（☎52-4815）

平成30年度「江差町看護職員養成 修学資金貸付制度」利用者追加募集

町では、地域医療を守るため、将来、町内の医療機関の助産師又は看護師として勤務しようとする学生に修学資金の貸付を行っています。

【対象者】 看護職員養成校に在学しており、卒業後江差町に住民登録のうえ居住し、町内医療機関に看護職員として従事しようとする者

【貸付金額】 月額50,000円

【返還免除】 養成校卒業後1年を経過する日までに看護師等免許を取得し、江差町に住民登録のうえ居住し、町内医療機関において看護業務に従事した期間が引き続き5年に達したとき

【募集人員】 4名

※詳細及び申請書等は町ホームページをご覧ください。

【問】 健康推進課健康推進係（☎52-6718）

年金相談

- ▶日時 6月26日(火)
午前10時～正午
午後1時～3時半
- ▶場所 役場住民相談室
- ▶申込・問合せ先 町民福祉課国保医療係
(☎ 52-6725)
- ▶期限 6月20日(水)までに
事前予約が必要です。
※定員になり次第締切

本と雑誌の譲渡会を開催します

- 図書館での役目を終えて除籍となった本と、保存年限を過ぎた雑誌を無料でお渡しします。ご家庭でぜひ再利用してください。
※冊数制限はありません。何冊でもお持ち帰りいただけます。
※持ち帰り用の袋をご持参ください。
- 【日時】 6月20日(水)～24日(日)
午前9時～午後5時まで
※20日(水)と22日(金)は午後7時まで
- 【場所】 文化会館1階ロビー
- 【問】 江差町図書館 (☎ 52-5454)

6月運転免許の更新講習

- ▶日時
- 7日(木) 優良 午後1時～
一般 午後2時～
初回 午後3時45分～
- 19日(火) 優良 午後1時～
違反 午後2時15分～
- ▶場所 文化会館小ホール

ごみを搬入される方へ

- 6月23日(土)は休日のため施設へのごみの受入は出来ません。
※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。
※日・祝日も休日です。
- ▶問 南部桧山清掃センター
(☎ 53-6301)

今月の野菜の日

- 6月22日(金)
通常価格の2～3割引と格安です。
品目は7～8品限定です。
- ▶主催 野菜の日実行委員会
- ▶協賛 江差青果卸売市場株式会社
江差町

「にしんの日」毎月24日

「にしんの日」協賛店は、観光コンベンション協会ホームページをご参照ください。

平成30年度 危険物取扱者保安講習のお知らせ

- 【受講対象者】
1. 前回の講習より3年以内に受講が必要
(平成28年3月31日以前に受講された方が対象)
 2. 従事していなかった方が従事することになった場合は1年以内に受講が必要
 3. 2に該当する方で、過去2年以内に危険物取扱者免状の交付を受けてる方又は講習受講者は、免状交付日又はその受講日以後における最初の4月1日から3年以内に受講が必要
- 【講習日時】 6月21日(木)
一般：午前9時30分～12時30分
給油取扱所：午後1時30分～4時30分
- 【講習会場】 文化会館
- 【受講料】 4,700円
- 【受付期間】 6月11日(月) 厳守(平日 午前9時～午後5時)
※その他、詳細はお問い合わせください。
- 【問】 江差消防署 危険物係 (☎ 52-1072)

自衛官採用試験のお知らせ

- 【募集種目】 自衛官候補生(陸・海・空)
- 【資格】 18歳以上27歳未満
- 【受付期間】 試験日の前日まで
- 【試験期日】 6月16日(土)～6月18日(月)で受験者が希望する1日
- ※募集種目内容、資料請求等につきましては、お問い合わせください。
- 【問】 自衛隊江差地域事務所 (☎ 52-2476)

6月1日は「電波の日」です

- 総務省では6月1日を「電波の日」と定め、10日までの「電波利用環境保護周知啓発強化期間」に電波利用に関するルール周知・啓発活動や不法無線局対策を実施します。
- 総務省北海道総合通信局では、電波監視を実施し、適正な電波環境の維持に努めています。電波に関する困りごとやご相談は下記へお問い合わせください。
- 【電話受付時間】 午前8時30分～正午、午後1時～5時
(土日・祝日を除く)
- 【問】 総務省北海道総合通信局 (☎ 011-737-0099)

第65回 かもめ島まつり

江差のシンボルかもめ島とその周辺を舞台に開催される夏祭り！
今年も様々なイベントを予定しております！
そして、今年も夏の夜空を彩る花火大会の開催を予定しております！
皆さまぜひご来場ください！

日時 7月7日(土)・8日(日)
場所 かもめ島及びその周辺

7月8日(日)
STVラジオ公開録音歌謡ショー
ものまね芸人も・・・
ぜひ、お越しください！



図：江差観光コンベンション協会 ☎ 52-4815



門倉 有希 マロン陵

江差町フォトコンテスト2018

昨年度に引き続き、「江差町フォトコンテスト」を開催いたします。
今年度は【日本遺産部門】、【隠れた名所部門】の、二つの部門を募集します。
たくさんのご応募お待ちしております！

- 応募期限 10月31日(水)まで
応募方法 ○応募フォーム(町ホームページ内)
○郵送
○持参(土日、祝日は除く)



応募フォーム QRコード

詳細は、折込チラシ又は町ホームページをご覧ください。

図 まちづくり推進課広報統計係 (☎ 52-6712)



お誕生

おめでとうございます

(4月1日～4月30日)

住所	両親の氏名	子の名
南浜町	高橋 悠也	由佳
愛宕町	木村 幸徳	心響
茂尻町	蠣崎 幸博	想大

ご結婚

おめでとうございます

(4月1日～4月30日)

住所	新郎	新婦	住所
橋本町	内藤昌志	吉田莉奈	豊川町
越前町	畔上翔太	丸岡詩帆	北斗市

おくやみ

もうしあげます

(4月1日～4月30日)

住所	氏名	年齢	死亡日
中歌町	紺谷 淳一	83歳	4・2
柳崎町	中山 松雄	90歳	4・3
円山	大口 行廣	69歳	4・12
上野町	金子 玲子	83歳	4・21
陣屋町	山尾 隆一	79歳	4・26
豊川町	船木 渡	42歳	4・26
新栄町	川瀬 茂男	90歳	4・27
水堀町	藤島多賀志	64歳	4・28
茂尻町	石田 英夫	83歳	4・28

承諾を得た人のみ掲載しています。

人口と世帯

平成30年4月30日現在

総人口	7,811 (+44)
男	3,745 (+36)
女	4,067 (+9)
世帯数	4,321 (+55)

() 内前月比



この用紙は、原材料の一部に道産間伐材を使用しています

ふるさと応援寄附金の状況
(平成30年4月末現在)

寄付件数： 232件
寄付金額：4,232,000円

小さな町の大きな挑戦
～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～
ふるさと江差を応援して下さい！！

※申し込み等詳しくは、さとふる HPへ
<http://www.satofull.jp/town-esashi-hokkaido/>



広報えさし・ホームページのご意見募集中

広報えさし・ホームページについて、皆様のご意見をお聞かせください。
たくさんのご意見お待ちしております。
まちづくり推進課広報統計係 (☎ 52-6712・FAX52-0234)

6月の納税

町道民税 第1期

振り込み納税はあなたの代役 希望される場合は税務課納税係まで